



V-14.2

Vertikal-Stereoanlage mit BT
Vertical Stereo System with BT
Chaîne stéréo verticale
Sistema estéreo vertical
Impianto stereo verticale

10040078 10040079 10040080 10040081

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	5
Geräteübersicht	8
Aufstellung	10
Fernbedienung	11
bedienung	12
aux-in	13
UKW-Radio	13
CD/MP3-Wiedergabe	14
USB-Wiedergabe	14
BT-Wiedergabe	15
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	16
Hinweise zur Entsorgung	18
Konformitätserklärung	18

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10040078, 10040079, 10040080, 10040081
Stromversorgung Netzadapter-Eingang Netzadapter-Ausgang	100-240 V ~ 50/60 Hz 5 V $\overline{=}$ 2 A
Radio Frequenzen	87,5-108 MHz
BT	
BT-Frequenzbereich	2402 GHz - 2480 MHz
BT-Sendeleistung	4 dBm

SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Sicherheitshinweise



VORSICHT

Verletzungsgefahr! Hören Sie nicht mit übermäßig hoher Lautstärke Musik, da dies zu Hörschäden führen kann.

- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Legen Sie nur CDs in das CD-Fach.
- Öffnen Sie niemals die Geräteabdeckung und versuchen Sie keinesfalls, selbst Reparaturen am Gerät vorzunehmen.
- Wenden Sie sich für Reparaturen an hierfür qualifiziertes Personal. Das Gerät enthält keine vom Nutzer zu wartenden Gerätebestandteile.
- Eine unsachgemäße Handhabung kann zu Schäden am Gerät und zum Erlöschen des Garantieanspruchs führen.

Stromanschluss

- Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zum Erlöschen der Garantie und/oder irreparablen Schäden am Gerät führen.
- Ziehen Sie während Gewittern den Stecker des Geräts aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet wurde, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Wenn Sie eine Mehrfachsteckdose oder den Stecker als Trennvorrichtung verwenden, sollten Sie darauf achten, dass diese immer leicht zugänglich und betriebsbereit sind.
- Werfen Sie Batterien niemals in offenes Feuer und versuchen Sie keinesfalls, deren Außenhülle zu öffnen.
- Batterien sind, wenn sie verschluckt werden, gesundheitsgefährdend und sollten deshalb außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern gelagert werden.

Belüftung

- Blockieren oder bedecken Sie keinesfalls die Belüftungsöffnungen, Löcher oder Öffnungen des Geräts, mit Gegenständen wie Teppichen, Tüchern und ähnlichem, da andernfalls die Funktionalität und/oder die Belüftung für eine sicherer Verwendung nicht gewährleistet werden können.
- Die Unterseite des Geräts kann warm werden, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird. Dies ist normal.

Standort

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer flachen und stabilen Oberfläche steht.
- Stellen Sie das Gerät maximal 1,4 Meter von der nächsten Steckdose entfernt auf. Vergewissern Sie sich, dass das Netzstromkabel und die Lautsprecherkabel nicht zu einer Stolperfalle werden können.
- Platzieren Sie das Gerät mindestens einen Meter von anderen elektrischen Geräten entfernt, um Störgeräusche zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es sich innerhalb der Reichweite von externen BT-Geräten (beispielsweise iPod/ iPhone/iPad/ Androidgeräte/ Computer etc.) befindet. Die Reichweite beträgt (ohne Hindernisse) maximal 10 Meter (33 Fuß).
- Achten Sie darauf, dass das Gerät genug Platz nach oben hat, so dass die Antenne richtig ausgerichtet werden kann.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt auf antike oder polierte Oberflächen.

Hinweise zum Laser





VORSICHT


Verletzungsgefahr! Berühren Sie niemals die optische Linse im CD-Fach und schauen sie auch nicht in diese hinein.

- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Laserprodukt der Klasse 1
- Die Verwendung von nicht in der Bedienungsanleitung aufgeführten Steuerungen oder eine nicht autorisierte Modifikation des Geräts, kann zu einer schädlichen Freisetzung von Laserstrahlung führen.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE AUF DEM GERÄT

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>VORSICHT: DAS GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN, UM EINEN STROMSCHLAG UND ERNSTE PERSONENVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN. IM INNEREN KEINE VOM KUNDEN ZU WARTENDEN KOMponentEN. WENDEN SIE SICH AUSSCHLIESSLICH AN QUALIFIZIERTE FACHLEUTE.</p>		
<p>WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES BRANDS ODER EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, DAS GERÄT NICHT IN WASSER, REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSZUSETZEN.</p>		

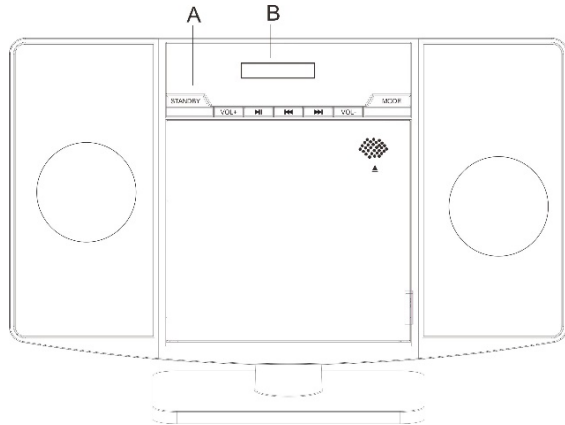
	<p>Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die von ausreichender Größe sein kann, um eine Gefahr eines Stromschlags für Personen darzustellen.</p>
	<p>Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanweisungen in der diesem Produkt beiliegenden Literatur hinweisen.</p>

 <p>INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</p>	<p>Lasersicherheit</p> <p>Diese Anlage verwendet ein optisches Laserstrahlsystem im CD-Mechanismus, das mit eingebauten Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet ist. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, sondern wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal. Die Aussetzung dieses unsichtbaren Laserstrahls kann für das menschliche Auge schädlich sein.</p>
---	--

DIES IST EIN LASERPRODUKT DER KLASSE 1. DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN ODER ANDEREN ALS DEN HIER ANGEgebenEN EINSTELLUNGEN ODER VERFAHREN KANN ZU EINER GEFÄHRLICHEN AUSSETZUNG DES LASERSTRAHLS FÜHREN.

GERÄTEÜBERSICHT

Vorderansicht



A. STANDBY: Drücken Sie die Taste, um in den Standby-Modus zu gelangen.

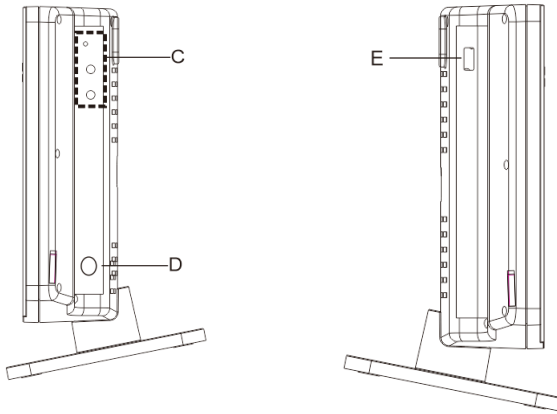
B. LCD-Display und Fernbedienungsensoren



Bedienelemente

VOL-/VOL+	Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke einzustellen.
MODE	Im Betriebsmodus können Sie mit der Taste die verschiedenen Modi auswählen, z. B. CD, USB, FM-Radio, BT und AUX.
⏮ ⏭	Im Medienwiedergabemodus kurz drücken, um zum nächsten/vorherigen Titel zu springen. Im UKW-Modus kurz drücken, um den manuellen Suchlauf zu starten, und gedrückt halten, um den halbautomatischen Suchlauf zu starten.
⏸	Im Medienwiedergabemodus drücken Sie zum Abspielen/Pausieren der Wiedergabe. Drücken Sie im FM-Modus, um die automatische Suche zu aktivieren.
⏴	Drücken, um das CD-Fach zu öffnen.

⋮

Seitenansicht



C	Anschlüsse
	Kopfhöreranschluss
	AUX-IN-Buchse: Eingang für Zusatzgeräte 3,5 mm Klinke
	FM ANT: Zum Empfang eines Audiosignals
D	5V \Rightarrow 2A Netzanschluss: Schließen Sie das Gerät an die Gleichstromversorgung an.
E	USB-Steckplatz

AUFSTELLUNG

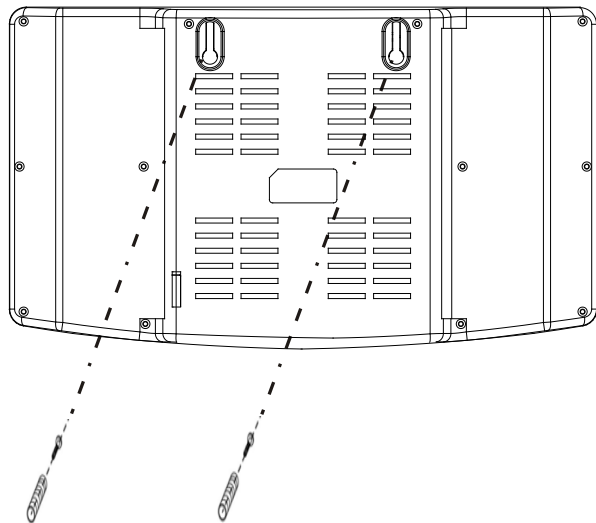
Für den Einsatz auf dem Tisch

Für die Verwendung auf dem Tisch muss der Ständer am Hauptgerät befestigt werden.




Für die Wandmontage

Entfernen Sie den Ständer von der Haupteinheit.

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass die Markierungen eben sind. Bohren Sie die Löcher an den Markierungen. Siehe die Abbildung unten.



FERNBEDIENUNG

	Drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
	Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe abzuspielen/anzuhalten. Im Tuner-Modus drücken, um die automatische Suche zu starten.
	Drücken Sie im Medienwiedergabemodus, um die Wiedergabe zu stoppen.
MEM	Im UKW-Radiomodus drücken, um den Sender zu speichern.
◀ CH-	Im Medienwiedergabemodus kurz drücken, um zum vorigen Titel zu springen. im FM-Radiomodus drücken, um den Kanal nach unten zu wählen.
▶ CH+	Im Medienwiedergabemodus kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen. im FM-Radiomodus drücken, um den Kanal nach unten zu wählen.
EQ	Drücken Sie die Taste, um die Entzerrungsfunktion einzuschalten und den gewünschten Audiomodus auszuwählen..
TUN-	Im UKW-Radiomodus drücken, um den Kanal nach unten zu wählen. Kurz drücken, um im Radiomodus die Frequenz schrittweise abwärts zu wählen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Frequenz automatisch rückwärts zu suchen.
TUN+	Drücken Sie die Taste kurz, um die Frequenz im Radiomodus schrittweise zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Frequenz automatisch vorwärts zu suchen.
Numeric buttons (1-5+)	Drücken Sie zur Eingabe von Zahlen zur Auswahl des Titels oder Kanals.
MUTE	Drücken, um den Ton stummzuschalten/fortzusetzen.
VOL+/VOL-	Drücken, um die Lautstärke einzustellen.
RAN	Im CD-Betrieb drücken, um die Zufallswiedergabe zu starten.
REPEAT	Drücken Sie im Medienwiedergabemodus auf , um eine Wiederholung, einen Ordner oder alles zu wiederholen.
MODE	Drücken Sie diese Taste, um die verschiedenen Modi auszuwählen, z. B. CD, USB, FM-Radio, BT und AUX-Modus.



Einsetzen der Batterie

Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

Legen Sie die neue Batterie ein (Knopfzellen-Lithiumbatterie CR2025, nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Pole beachtet werden.

Schließen Sie die Abdeckung.

Verwendung der Fernbedienung

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Fernbedienung auf den Empfänger des Fernbedienungssignals an der Bedienfront des Players richten. Halten Sie einen Abstand von 5 Metern und einen Winkel von 60 Grad oder weniger ein.

Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie den Player aufbewahren oder für längere Zeit nicht benutzen.

Hinweise:

- Schwache Batterien können auslaufen und Schäden an der Fernbedienung verursachen.
- Nehmen Sie die Batterie aus dem Batteriefach, sobald sie schwach ist, oder wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird.

BEDIENUNG

Grundfunktionen

Ein- und Ausschalten des Geräts

Drücken Sie die Taste EIN/AUS am Player oder auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste zum Ausschalten des Geräts..

Stummschalten

Drücken Sie die Taste MUTE, um den Ton sofort stumm zu schalten. Erneutes Drücken schaltet den Ton wieder ein..

Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie die Tasten VOL-/VOL+ auf der Fernbedienung oder dem Player, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern..

Equalizer

Drücken Sie die Taste EQ auf der Fernbedienung, um die Klangregelung zu aktivieren und den gewünschten Audiomodus auszuwählen. Es gibt mehrere

Arten von Modi wie unten beschrieben:

→ POP → ROCK → CLASS → FLAT → JAZZ → VOCAL → OFF

Auswahl des Funktionsmodus

Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Player oder auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen, z. B. CD, USB, FM-Radio, BT und AUX-IN-Modus..

AUX-IN

Das Gerät kann über die AUX-IN-Buchse auf der Rückseite des Geräts an einen tragbaren Audio-Player angeschlossen werden. Nach Beendigung des Anschlusses können Sie die MODE-Taste am Player oder auf der Fernbedienung drücken, um den Modus in den AUX-Modus umzuschalten.

UKW-RADIO

Umschalten in den UKW-Modus

Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Player oder auf der Fernbedienung, um den Tuner-Modus zu wählen. Wenn Sie das Radio zum ersten Mal benutzen, sollten Sie mit der Suche nach FM-Radiosendern beginnen.

Automatische Suche

Halten Sie die Taste am Player oder an der Fernbedienung gedrückt, um den Suchlauf automatisch zu starten. Die Suche wird nach einem Zyklus beendet. Sie können die Taste drücken, um die Suche zu beenden.

Halten Sie die Tasten ◀◀/▶▶ auf dem Player oder auf der Fernbedienung gedrückt, um die halbautomatische Auswahl der Radiosender zu starten..

Manuelle Suche

Drücken Sie die Tasten / einmal, um die Frequenz schrittweise manuell einzustellen.

Auswählen des Kanals

Drücken Sie die Tasten CH+/CH- auf der Fernbedienung, um einen höheren oder niedrigeren Kanal zu wählen.

Sie können mit den Zifferntasten 0+ die Sendernummern eingeben und den gewünschten Sender direkt auswählen.

Sender speichern

Drücken Sie die REM-Taste auf der Fernbedienung, um den Sender zu speichern. Wenn Sie einen Radiosender per Suchlauf gesucht haben, können Sie ihn durch Drücken der REM-Taste speichern. Drücken Sie die Tasten ◀▶ auf der Fernbedienung, um den Sender zu speichern.

CD/MP3-WIEDERGABE

Umschalten auf CD-Betrieb

Drücken Sie PUSH, um das CD-Fach zu öffnen, legen Sie die CD/MP3-Disc mit der bedruckten Seite nach oben in das Disc-Fach ein und schließen Sie dann das CD-Fach. Halten Sie die MODE-Taste am Player oder auf der Fernbedienung gedrückt, um den CD-Modus zu wählen.

Titel auswählen

Durch Drücken von ◀▶ wird zum vorherigen/nächsten Titel gesprungen. Die Titelnummer wird auf dem Display angezeigt.

Wiedergabe unterbrechen

Drücken Sie die Taste ⏸ am Gerät oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Wiedergabe stoppen

Drücken Sie die Taste ■, um den Player anzuhalten. Drücken Sie die Taste ⏸, um die Wiedergabe von Anfang an zu starten..

USB-WIEDERGABE

Auf der linken Seite des Hauptgeräts befindet sich die USB-Schnittstelle. Dieser Player spielt MP3-Dateien ab, die auf einem USB-Gerät gespeichert sind.

Schließen Sie das USB-Laufwerk an den USB-Anschluss des Players an. Drücken Sie die MODE-Taste, um den USB-Modus auszuwählen. Es wird ein Inhaltsmenü angezeigt und die Wiedergabe beginnt. Wählen Sie eine Datei zur Wiedergabe aus, wenn die Wiedergabe nicht automatisch beginnt.

Hinweis: Der maximale Strom für den USB-Anschluss sollte 500 mA


betragen. Das Gerät geht automatisch in den Schutzstatus über, und das USB-Gerät funktioniert nicht mehr, wenn der Stromverbrauch des USB-Geräts 500 mA überschreitet.

BT-WIEDERGABE

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um den BT-Modus auszuwählen. Verwenden Sie Ihr BT-Gerät zum Scannen und Koppeln mit diesem Player. Der Kopplungsname lautet "V-14.2".
2. Geben Sie die gewünschte Musik von Ihrem BT-Gerät wieder.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahwitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hersteller:
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:
Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp V-14.2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10040078

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.



CONTENTS

Technical Data	20
Safety Instructions	21
Product Overview	24
Installation	26
Remote Control	27
Operation	28
Auxiliary input	29
Tuner operation	29
CD/MP3 Operation	30
USB Operation	30
BT Operation	30
Disposal Considerations	31
Declaration of Conformity	31

TECHNICAL DATA

Item number	10040078, 10040079, 10040080, 10040081
Power supply Adapter input Adapter output	100-240 V ~ 50/60 Hz 5 V $\overline{=}$ 2 A
Radio Frequencies	FM 87.5-108 MHz
BT	
BT frequency range	2402 GHz - 2480 MHz
Radio-transmission power	4 dBm

SAFETY INSTRUCTIONS

General safety instructions



CAUTION

Risk of injury. Do not listen to music at excessive volume as this may result in a loss of hearing.

- This device may be only used by children 8 years old or older and persons with limited physical, sensory and mental capabilities and / or lack of experience and knowledge, provided that they have been instructed in use of the device by a responsible person who understands the associated risks.
- Only put CDs in the CD compartment.
- Never open the device cover. Do not attempt to repair the device by yourself.
- Consult qualified personnel for repairs. The device does not contain user-serviceable device components.
- Improper handling may damage the device and therefore void the warranty.

Power Connection

- Use only the supplied power adapter. Use of any other adapter will void the warranty and / or cause irreparable damage to the device.
- Unplug the device from the main power supply during thunderstorms.
- Be sure to turn off the power before unplugging the power cord.
- If you are using a multiple socket power strip or the plug as a splitting device, ensure that the plugs are always accessible and ready for use.
- Never throw batteries into an open fire and do not attempt to open their outer shells.
- Batteries are harmful if swallowed and should therefore be stored out of the reach of small children.

Ventilation

- Do not block or cover the ventilation holes, vents, or openings of the unit with anything, such as carpet, cloth, or similar, as otherwise the openings may not be able to ensure functionality and / or ventilation for safe use.
- The bottom of the unit may become warm if the unit is used for an extended period of time. This is normal.

Location

- Make sure the unit is standing on a flat and stable surface.
- Do not place the device more than 4.5 feet (1.4 meters) away from the nearest outlet. Make sure that the power cord and speaker cords do not create a tripping hazard.
- Place the device at least 3.25 feet (1 meter) away from other electrical devices in order to avoid noise interference.
- Place the device within the range of external BT devices (for example, iPod / iPhone / iPad / Android devices / computers, etc.). The range is (without obstacles) a maximum of 33 feet (10 meters).
- Make sure the device has enough room for the antenna to be properly aligned.
- Never place the unit directly on antique or polished surfaces.

Notes on the Laser






CAUTION


Risk of injury. Never touch the optical lens in the CD compartment or look directly into it.

- This device is a Class 1 laser product
- The use of controls not listed in the operating instructions or unauthorised modification of the unit may result in the harmful release of laser radiation.

EXPLANATION OF THE WARNING SYMBOLS

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK AND SERIOUS PERSONAL INJURY, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.</p>		
<p>WARNING. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER, RAIN OR MOISTURE.</p>		

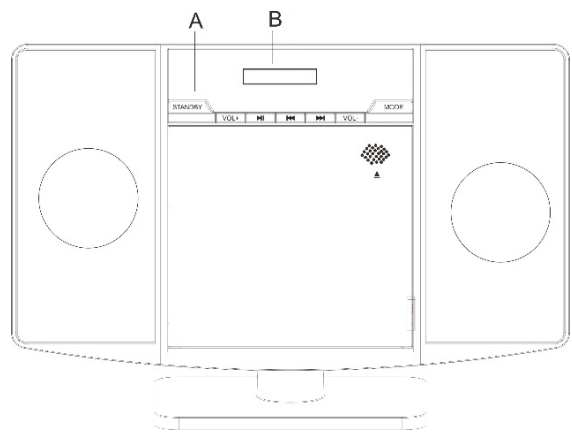
	<p>Triangle with lightning plus explanation as follows: DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.</p>
	<p>Triangle with exclamation point plus explanation as follows: ATTENTION: The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.</p>

 <small>INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</small>	<p>Laser safety</p> <p>This equipment uses an optical laser system in the CD mechanism, which is equipped with built-in safety devices. Do not attempt to disassemble the unit, but contact qualified service personnel. Exposure to this invisible laser beam may be harmful to the human eye.</p>
--	--

THIS IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS EXPOSURE OF THE LASER BEAM.

PRODUCT OVERVIEW

Front view

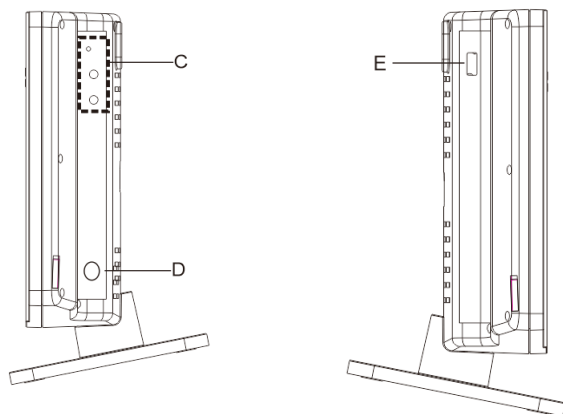




- A. STANDBY: press it to enter the standby mode.
- B. LCD display and remote sensor.

Controls

VOL-/VOL+	Press it to adjust the volume.
MODE	In working mode, press to select the different mode, such as CD, USB, FM radio, BT and AUX mode.
⏮ ⏭	In media play mode, press shortly to skip to the next/previous track. In FM mode, shortly press to enter manual search and hold press to half-auto search.
⏪ 	In media play mode, press to the play/pause the play. In FM mode, press to enter auto search.
⏴	Press to open the disc tray.

Side view



C	Connections
	Earphone jack
	AUX-IN jack: auxiliary input 3.5 mm jack.
	FM ANT: it is used to receive radio signal
D	DC 5V 2A power socket: connect the unit to DC power supply.
E	USB interface

INSTALLATION

For table top use

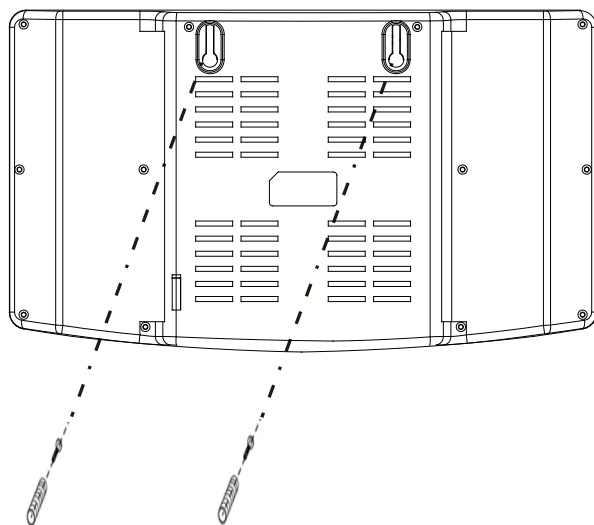
The stand has to be attached to the main unit for table top use.

For wall mounting






Remove the stand from the main unit.

Make sure the marks are level before drilling.

Drill the holes on the marks. See the illustration below.



REMOTE CONTROL

	Press to turn on or off the unit.
	Press to play/pause the playback. In tuner mode, press to start auto searching.
	In media play mode, press to stop play.
MEM	In FM radio mode, press to store the station into memory.
	In media play mode, press shortly to skip to the next track. in FM radio mode, press to select channel down.
	In media play mode, press shortly to skip to the previous track. in FM radio mode, press to select channel up.
EQ	Press it to turn on equalization function and to select desired audio mode.
TUN-	In FM radio mode, press to select channel down. Press it shortly to select frequency step by step down in radio mode. Press and hold it to seek the frequency backward automatically.
TUN+	Press it shortly to select frequency step by step up in radio mode. Press and hold it to seek the frequency forward automatically.
Numeric buttons (1-5+)	Press to input numbers to select the track or channel.
MUTE	Press to mute/resume the sound.
VOL+/VOL-	Press to adjust the volume level.
RAN	In CD mode, press to random playing.
REPEAT	In media play mode, press to select repeat one, repeat folder, repeat all.
MODE	Press to select the different modes, such as CD, USB, FM radio, Bluetooth and AUX mode.



Inserting the battery

Open the battery compartment cover.
Insert the new battery (button cell lithium battery CR2025, not included).
Make sure that the positive and negative poles are respected.
Close the cover.

Using the remote control

For best results, point the remote control towards the remote control signal receiver on the player front panel. Stay within 5 meters and an angle of 60 degrees or less.

Remove battery during storage or when you are not using the player for a long time.

Notes:

- Low batteries can leak and cause damage to the remote control.
- Remove the battery from the battery compartment as soon as it is low, or if the remote control is not going to be used for a long period of time.

OPERATION

Basic operations

Switching on/off the unit

Press **POWER** button on the player or on the remote control to turn on the unit.
When the unit is on, press **POWER** button to turn the unit off.

Mute

Press **MUTE** button to mute the sound instantly. Press it again will resume the sound.

Volume adjustment

Press **VOL- / VOL+** buttons on the remote control or the player to increase or decrease the volume level.

Equalization

Press **EQ** button on the remote control to turn on equalization function and to select desired audio mode. There are several kinds of mode as below:
→ POP → ROCK → CLASS → FLAT → JAZZ → VOCAL → OFF

Function mode selection

Press MODE button on the player or on the remote control to select the desired mode, such as CD, USB, FM radio, Bluetooth and AUX-IN mode.

AUXILIARY INPUT

The unit can be connected to a portable audio player through the AUX-IN jack on the back of the unit. After finishing the connection, you can press MODE button on the player or on the remote control to switch the mode to AUX mode.

TUNER OPERATION

Switching to tuner mode

Press the MODE button on the player or on the remote control to select the tuner mode. If you use the first time the radio, you should start to search the FM radio stations.

Auto searching

Press and hold **⏮** on the player or on the remote control to start the searching automatically. And it will stop after one cycle searching completed. You can press **⏮** button to stop searching.

Press and hold **⏮/⏭** buttons on the player or on the remote control to start select radio stations half-automatically.

Manual searching

Press **⏮/⏭** buttons once to adjust the frequency step by step manually.

Selecting channel

Press the CH+/CH- buttons on the remote control to select channel up or down.

You can use the 0+ numeric buttons to input the stations number and select the desired station directly.

Store into memory

Press the REM button on the remote control to store the station. If you have searched a radio station by search, you can store it into memory by pressing REM button. Press the **⏮/⏭** buttons on the remote control to store the station.

CD/MP3 OPERATION

Switch to CD mode

Press PUSH to open the disc cover, then gently place the CD/MP3 disc with the printed side uppermost on the disc compartment and then close the disc cover. Keep pressing the MODE button on the player or on the remote control to select CD mode.

Select tracks

Pressing ⏮/⏭ will skip to the previous/next track. Track number will be showed on the display.

Pause playing

Press ⏸ button on the player or on the remote control to pause the player. Press it again to resume playing.

Stop playing

Press ■ button to stop the player. Press ▶ to play from the start.

USB OPERATION

On the left side of the main unit, you will see the USB interface. This player plays MP3 that are stored on USB device. Connect the USB drive to the USB port on this player. Press MODE button to select USB mode. A contents menu is displayed and play starts. Select a file to play if play does not start automatically.

Notes:

The maximum current for the USB port should be 500 mA. The product will automatically enter into protecting status and the USB device would stop working once the USB consumption exceeds 500 mA.

BT OPERATION

1. Press the MODE button to select Bluetooth mode.
2. Use your BT device to scan and pair with this player. The pair name is "V-14".
3. Play your desired music from your BT device.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type V-14.2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10040078

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type V-14.2 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10040078

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique	34
Consignes de sécurité	35
Descriptif de l'appareil	38
Installation	40
Télécommande	41
Utilisation	42
AUX-IN	43
FMRadio	43
Lecture de CD/MP3	44
Lecture par USB	44
Lecture BT	45
Informations sur le recyclage	46
Déclaration de conformité	46

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10040078, 10040079, 10040080, 10040081
Alimentation Entrée de l'adaptateur secteur Sortie de l'adaptateur secteur	100-240 V ~ 50/60 Hz 5 V \equiv 2 A
Radio Fréquences	87,5 – 108 MHz
BT	
Plage de fréquences BT	2402 GHz - 2483 MHz
Puissance d'émission BT	4 dBm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes générales de sécurité

**ATTENTION**

Risque de blessure ! N'écoutez pas de musique à un volume trop élevé, car cela pourrait endommager votre audition.

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de handicaps mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par une personne responsable et s'ils comprennent les risques associés.
- Ne placez que des CD dans le compartiment à CD.
- N'ouvrez jamais le couvercle de l'appareil et n'essayez jamais d'effectuer vous-même des réparations sur l'appareil.
- Contactez le personnel qualifié pour les réparations. L'appareil ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
- Une manipulation incorrecte peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Branchement au secteur

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation inclus dans la livraison. L'utilisation de toute autre alimentation peut annuler la garantie et/ou causer des dommages irréparables à l'appareil.
- Débranchez la fiche l'appareil de la prise pendant les orages.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le débrancher du secteur.
- Si vous utilisez une multiprise ou la fiche comme dispositif de déconnexion, veillez à ce qu'elles soient toujours facilement accessibles et prêtes à être utilisées.
- Ne jetez jamais les piles dans un feu ouvert et n'essayez jamais d'ouvrir leur boîtier extérieur.
- Les piles sont dangereuses pour la santé si elles sont avalées et doivent donc être conservées hors de portée des jeunes enfants.

Aération

- N'obstruez pas et ne couvrez pas les orifices de ventilation, les trous ou les ouvertures de l'appareil avec des objets tels que des tapis, des chiffons et autres, sinon le fonctionnement et/ou la ventilation ne peuvent être garantis pour une utilisation sûre.
- Le fond de l'appareil peut devenir chaud si l'appareil est utilisé pendant une longue période. Cela est normal.

Emplacement

- Veillez à ce que l'appareil soit placé sur une surface plane et stable.
- Ne placez pas l'appareil à plus de 1,4 mètre de la prise de courant la plus proche. Veillez à ce que le câble d'alimentation secteur et les câbles des enceintes ne puissent pas constituer un risque de trébuchement.
- Placez l'appareil à au moins un mètre des autres appareils électriques pour éviter les interférences sonores.
- Placez l'appareil à portée des appareils BT externes (par exemple, iPod/iPhone/iPad/ appareils Android/ ordinateurs, etc.) La portée maximale (sans obstacles) est de 10 mètres.
- Veillez à ce que l'appareil dispose d'un espace suffisant vers le haut pour pouvoir diriger l'antenne correctement.
- Ne placez jamais l'appareil directement sur des surfaces anciennes ou polies.

Remarques sur le Laser





ATTENTION


Risque de blessure ! Ne touchez ou ne regardez jamais la lentille optique dans le compartiment CD.

- Cet appareil est un produit laser de classe 1
- L'utilisation de commandes autres que celles spécifiées dans le mode d'emploi ou la modification non autorisée de l'appareil peuvent entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements laser.

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL

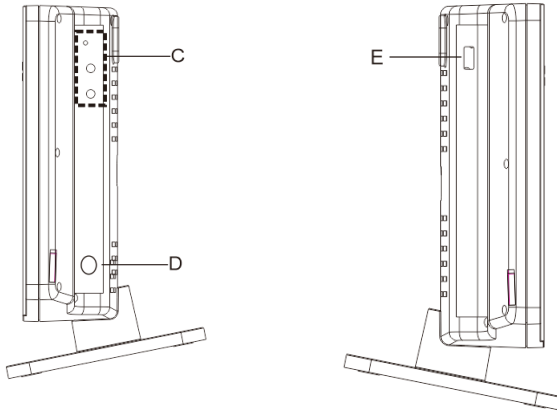
	<p>ATTENTION</p> <p>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p>	
<p>ATTENTION : N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER POUR ÉVITER UN CHOC ÉLECTRIQUE ET DES BLESSURES GRAVES. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. ADRESSEZ-VOUS EXCLUSIVEMENT À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.</p>		
<p>AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À L'EAU, À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p>		



	<p>L'éclair avec la flèche à l'intérieur d'un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.</p>
	<p>Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant ce produit.</p>

<div style="text-align: center;">  </div> <p>INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</p>	<p>Sécurité laser</p> <p>Cet appareil utilise un système de faisceau laser optique dans le mécanisme de lecture du CD, qui est équipé de dispositifs de sécurité intégrés. N'essayez pas de démonter l'appareil, mais contactez le personnel de maintenance qualifié. L'exposition à ce faisceau laser invisible peut être dangereuse pour l'œil humain.</p>
--	---

IL S'AGIT D'UN PRODUIT LASER DE CLASSE 1. L'UTILISATION D'ÉLÉMENTS DE COMMANDE OU D'AUTRES RÉGLAGES QUE CEUX SPÉCIFIÉS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT PEUT ENTRAÎNER UNE EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU LASER.

Vue de côté



C	Connexions
	Prise casque
	Prise AUX-IN : Entrée jack 3,5 mm pour appareils supplémentaires
	FM ANT : Pour recevoir un signal audio
D	Prise d'alimentation 5 V \Rightarrow 2 A : Branchez l'appareil à l'alimentation en continu.
E	Port USB

INSTALLATION

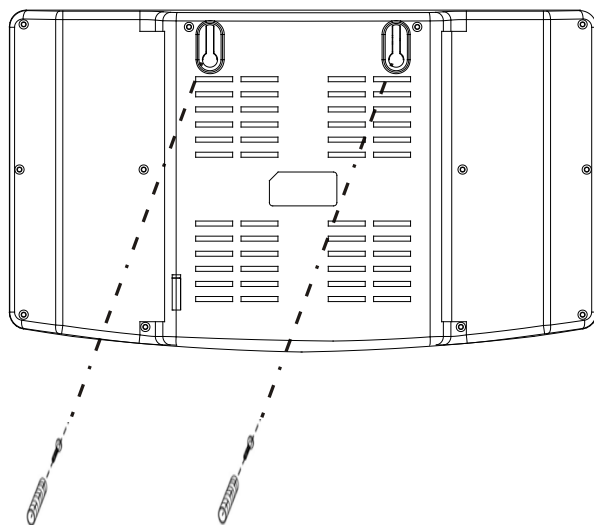
Pour une utilisation sur table

Pour une utilisation sur table, le support doit être fixé à l'unité principale.






Pour le montage mural

Retirez le support de l'unité principale.

Assurez-vous que les marques sont de niveau avant de percer. Percez les trous au niveau des repères (voir illustration ci-dessous).



TÉLÉCOMMANDE

	Appuyez pour allumer ou éteindre l'appareil.
	Appuyez sur cette touche pour démarrer ou mettre en pause la lecture. En mode FM, appuyez sur cette touche pour lancer la recherche automatique.
	Appuyez sur cette touche en mode lecture de médias pour arrêter la lecture.
MEM	En mode radio FM, appuyez sur cette touche pour mémoriser la station.
 CH-	En mode de lecture multimédia, appuyez brièvement sur cette touche pour passer à la piste précédente. En mode radio FM, appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal vers le bas.
 CH+	En mode de lecture multimédia, appuyez brièvement sur cette touche pour passer à la piste suivante. En mode radio FM, appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal vers le haut.
EQ	Appuyez sur la touche pour activer la fonction d'égalisation et sélectionner le mode audio souhaité...
TUN-	En mode radio FM, appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal vers le bas. Appuyer brièvement pour sélectionner la fréquence progressivement vers le bas en mode radio. Maintenez la touche pour rechercher automatiquement la fréquence vers l'arrière.
TUN+	Appuyez brièvement sur la touche pour augmenter progressivement la fréquence en mode radio. Maintenez la touche pour rechercher automatiquement la fréquence vers l'avant.
Boutons numériques (1-5+)	Appuyez pour saisir des chiffres et sélectionner un titre ou une station.
MUTE	Appuyez sur cette touche pour couper/rétablir le son.
VOL-/VOL+	Appuyez pour régler le volume.
RAN	En mode CD, appuyez sur cette touche pour lancer la lecture aléatoire.
REPEAT	En mode de lecture multimédia, appuyez pour répéter une fois, un dossier ou tout.
MODE	Appuyez sur cette touche pour sélectionner les différents modes : CD, USB, radio FM, BT et entrée AUX.



Insertion de la pile

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles
 Insérez la nouvelle pile (pile bouton au lithium CR2025, non fournie). Veillez à respecter les pôles positif et négatif.
 Refermez le couvercle.

Utilisation de la télécommande

Pour de meilleurs résultats, dirigez la télécommande vers le récepteur du signal de la télécommande vers la façade du lecteur. Maintenez une distance de 5 mètres et un angle de 60 degrés maximum.
 Retirez la pile lorsque vous rangez le lecteur ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

Remarques :

- Des piles faibles peuvent couler et endommager la télécommande.
- Retirez la pile du compartiment dès qu'elle est faible ou si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période.

UTILISATION

Fonctions de base

Allumage et mise hors tension de l'appareil

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT de la télécommande pour allumer l'appareil. Si l'appareil est allumé, appuyez sur la touche pour l'éteindre.

Sourdine

Appuyez sur la touche MUTE pour couper immédiatement le son. Appuyer à nouveau sur cette touche pour réactiver le son.

Réglage du volume

Appuyez sur les touches VOL-/VOL+ de la télécommande ou du lecteur pour augmenter ou diminuer le volume.

Égaliseur

Appuyez sur la touche EQ de la télécommande pour activer les commandes de tonalité et sélectionner le mode audio souhaité. Il existe plusieurs types de modes, comme décrit ci-dessous :

→ POP →ROCK→CLASS→FLAT□JAZZ → VOCAL → OFF

Sélection du mode de fonctionnement

Appuyez sur la touche MODE du lecteur ou de la télécommande pour sélectionner le mode souhaité, par exemple CD, USB, radio FM, Bluetooth et mode AUX-IN.

AUX-IN

L'appareil peut se connecter à un lecteur audio portable par la prise AUX-IN à l'arrière de l'appareil. Une fois la connexion terminée, vous pouvez appuyer sur la touche MODE du lecteur ou de la télécommande pour passer en mode AUX.


FMRADIO

Passer en mode FM

Appuyez sur la touche MODE de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner le mode FM. Si vous utilisez la radio pour la première fois, vous devez commencer par rechercher des stations de radio FM.

Recherche automatique

Maintenez la touche du lecteur ou de la télécommande enfoncé pour lancer automatiquement la recherche. La recherche s'arrête après un cycle. Vous pouvez appuyer sur la touche pour arrêter la recherche.

Maintenez les touches  du lecteur ou de la télécommande pour lancer la sélection semi-automatique des stations de radio.

Recherche manuelle

Appuyez une fois sur les touches / pour régler manuellement la fréquence par étapes.

Sélection des stations

Appuyez sur les touches CH+/CH- de la télécommande pour sélectionner une station suivante ou précédente.

Vous pouvez entrer les numéros des stations à l'aide des touches numériques 0+ et sélectionner directement la station souhaitée.

Sauvegarde d'une station

Appuyez sur la touche REM de la télécommande pour mémoriser la station. Si vous avez recherché une station de radio par balayage, vous pouvez l'enregistrer en appuyant sur la touche REM. Appuyez sur les touches ◀◀/▶▶ de la télécommande pour mémoriser la station.

LECTURE DE CD/MP3

Pour passer en mode CD

Appuyez sur PUSH pour ouvrir le couvercle du disque, insérez le disque CD/MP3 dans le compartiment CD avec la face imprimée vers le haut, puis fermez le couvercle du disque. Maintenez la touche MODE du lecteur ou de la télécommande pour sélectionner le mode CD.

Sélectionner un titre

Appuyez sur ◀◀/▶▶ pour passer au titre précédent/suivant. Le numéro du titre s'affiche à l'écran.

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur la touche ⏸ de l'appareil ou de la télécommande pour interrompre la lecture. Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour reprendre la lecture.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche ■ pour mettre le lecteur en pause. Appuyez sur la touche ▶▶ pour démarrer la lecture depuis le début.

LECTURE PAR USB

Sur le côté gauche de l'unité principale se trouve l'interface USB. Ce lecteur lit les fichiers MP3 enregistrés sur un périphérique USB.

Connectez le lecteur USB au port USB du lecteur. Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode USB. Un menu de contenu s'affiche et la lecture commence. Si la lecture ne démarre pas automatiquement, sélectionnez un fichier à lire.

Remarque : Le courant maximal pour le port USB doit être de 500 mA. L'appareil passe automatiquement en mode de protection et le périphérique USB ne fonctionnera plus si la consommation électrique du périphérique USB dépasse 500 mA.

LECTURE BT

1. Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode Bluetooth. Utilisez votre appareil BT pour scanner et appairer ce lecteur. Le nom d'appairage est « V-14.2 ».
2. Diffusez la musique de votre choix à partir de votre appareil BT.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Si la mise en rebut des appareils électriques et électroniques est réglementée dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous devez l'acheminer vers un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, contactez votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des piles dans votre pays, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la mise au rebut des piles. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Chal-Tec GmbH déclare par la présente que l'équipement radio de type « V-14.2 » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : use.berlin/10040078

Gentile cliente,

La ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di seguirle per prevenire eventuali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il seguente codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Dati tecnici	48
Avvertenze di sicurezza	49
Descrizione del prodotto	52
Posizionamento	54
Telecomando	55
Utilizzo	56
Aux-In	57
FMRadio	57
Riproduzione CD/MP3	58
Riproduzione USB	58
Riproduzione BT	59
Smaltimento	60
Dichiarazione di conformità	60

DATI TECNICI

Numero articolo	10040078, 10040079, 10040080, 10040081
Alimentazione Ingresso adattatore di rete Uscita adattatore di rete	100-240 V ~ 50/60 Hz 5 V $\overline{=}$ 2 A
Radio Frequenze	87,5–108 MHz
BT	
Gamma di frequenza BT	2402 GHz-2483 MHz
Potenza di trasmissione BT	4 dBm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Avvertenze di sicurezza generiche

**ATTENZIONE**

Pericolo di lesioni! Non ascoltare la musica a volumi eccessivamente alti, poiché ciò potrebbe causare danni all'udito.

- I bambini a partire da 8 anni e le persone con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza sulle modalità d'uso e sulle procedure di sicurezza e se questi comprendono i rischi associati.
- Inserire solo CD nello scomparto CD.
- Non aprire mai la copertura del dispositivo e non tentare assolutamente di effettuare autonomamente riparazioni sull'unità.
- Per eventuali riparazioni, rivolgersi a personale qualificato. Il dispositivo non contiene componenti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente.
- Un trattamento improprio può danneggiare il dispositivo e invalidare la garanzia.

Connessione alla rete elettrica

- Utilizzare solo l'alimentatore incluso in consegna. L'uso di qualsiasi altro alimentatore può invalidare la garanzia e/o causare danni irreparabili al dispositivo.
- Togliere la spina dalla presa elettrica durante i temporali.
- Assicurarsi che il dispositivo sia stato spento prima di scollegarlo dalla rete.
- Se si usa una presa multipla o la spina come dispositivo di scollegamento, assicurarsi che siano sempre facilmente accessibili e pronte all'uso.
- Non gettare mai le batterie nelle fiamme libere e non cercare assolutamente di aprire il loro involucro esterno.
- Le batterie sono pericolose per la salute se ingerite e devono quindi essere conservate fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Ventilazione

- Non bloccare o coprire le prese d'aria, i fori o le aperture del dispositivo con oggetti come tappeti, panni e simili, altrimenti non è possibile garantire la funzionalità e/o la ventilazione necessarie per un utilizzo sicuro.
- La parte inferiore del dispositivo può diventare calda se viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Questo è del tutto normale.

Luogo di posizionamento

- Assicurarsi che il dispositivo sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Posizionare il dispositivo a non più di 1,4 metri dalla presa di corrente più vicina. Assicurarsi che il cavo di alimentazione e i cavi degli altoparlanti non rappresentino un pericolo di inciampo.
- Posizionare il dispositivo ad almeno un metro di distanza da altri dispositivi elettrici per evitare interferenze.
- Posizionare il dispositivo in modo che si trovi entro portata dei dispositivi BT esterni (ad esempio iPod/ iPhone/iPad/dispositivi Android/computer, ecc.) La portata massima (senza ostacoli) è di 10 metri.
- Garantire spazio sufficiente sopra al dispositivo, in modo da poter orientare correttamente l'antenna.
- Non posizionare mai il dispositivo direttamente su superfici antiche o lucide.

Note sul laser







ATTENZIONE


Pericolo di lesioni! Non toccare la lente ottica nel vano CD e non guardarci dentro.

- Questo dispositivo è un prodotto laser di classe 1
- L'uso di controlli diversi da quelli specificati nel manuale di istruzioni e la modifica non autorizzata del dispositivo possono causare l'esposizione a raggi laser dannosi.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SUL DISPOSITIVO

	<p>ATTENZIONE</p> <p>RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE</p>	
<p>ATTENZIONE: NON APRIRE L'ALLOGGIAMENTO, IN MODO DA EVITARE SCOSSE ELETTRICHE E SERIE LESIONI. ALL'INTERNO NON CI SONO COMPONENTI CHE NECESSITANO DI MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE. RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A TECNICI QUALIFICATI.</p>		
<p>AVVERTIMENTO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA, ACQUA O UMIDITÀ.</p>		

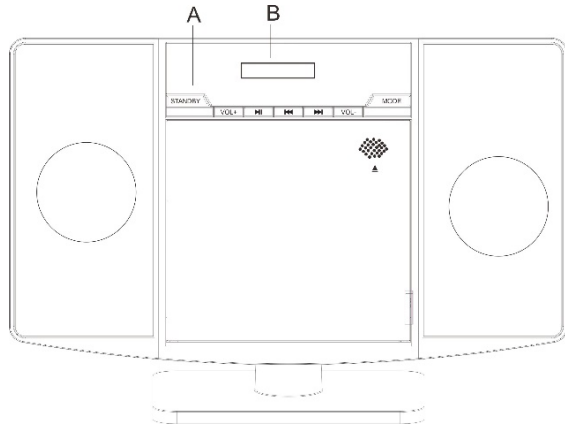
	<p>Il simbolo del lampo con la punta a freccia all'interno del triangolo serve a indicare all'utente la presenza di una tensione pericolosa non isolata nell'alloggiamento del prodotto, che è di intensità sufficiente da rappresentare un pericolo di scossa elettrica per persone.</p>
	<p>Il punto esclamativo all'interno del triangolo serve a indicare all'utente la presenza di importanti indicazioni relative a utilizzo e manutenzione del dispositivo contenute nel manuale accluso al prodotto.</p>

 <p>INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</p>	<p>Sicurezza nell'uso di laser</p> <p>Questo dispositivo utilizza un sistema di radiazione laser ottico nel meccanismo del CD dotato di misure di sicurezza integrate. Non cercare di disassemblare il dispositivo, ma rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'esposizione a raggi laser invisibili può essere dannosa alla vista.</p>
--	---

QUESTO È UN DISPOSITIVO LASER DI CLASSE 1. L'UTILIZZO DI ELEMENTI DI CONTROLLO O IMPOSTAZIONI E PROCEDIMENTI DIVERSI DA QUELLI INDICATI PUÒ CAUSARE L'ESPOSIZIONE A RAGGI LASER PERICOLOSI.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Vista anteriore

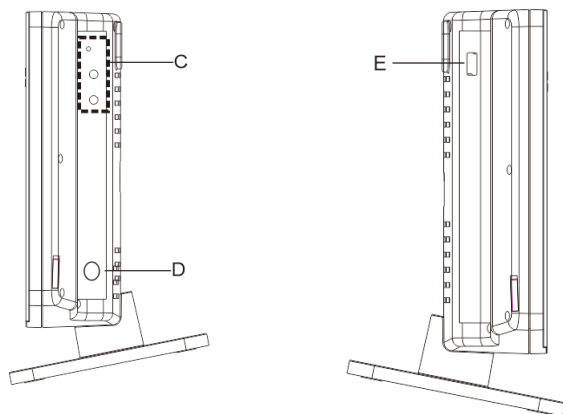




- A. STANDBY:** premere il tasto per accedere alla modalità standby.
B. Display LCD e sensore del telecomando

Elementi di controllo

VOL-/VOL+	Premere il tasto per impostare il volume desiderato.
MODE	In modalità operativa, è possibile utilizzare il tasto per selezionare le diverse modalità, ad esempio CD, USB, radio FM, BT e AUX.
⏮ ⏭	In modalità di riproduzione multimediale, premere brevemente per passare alla traccia successiva/precedente. In modalità FM, premere brevemente per avviare la scansione manuale e tenere premuto per avviare la scansione semiautomatica.
⏸	In modalità di riproduzione multimediale, premere per riprodurre/mettere in pausa la riproduzione. In modalità FM, premere per attivare la ricerca automatica.
⏶	Premere per aprire il vano CD.

Vista laterale



C	Connessioni
	Connessione cuffie
	Presa AUX-IN: ingresso per dispositivi ausiliari con jack da 3,5 mm
	FM ANT: per ricevere un segnale audio
D	Connessione di alimentazione da 5 V = 2 A: collegare il dispositivo all'alimentazione a corrente continua.
E	Ingresso USB

POSIZIONAMENTO

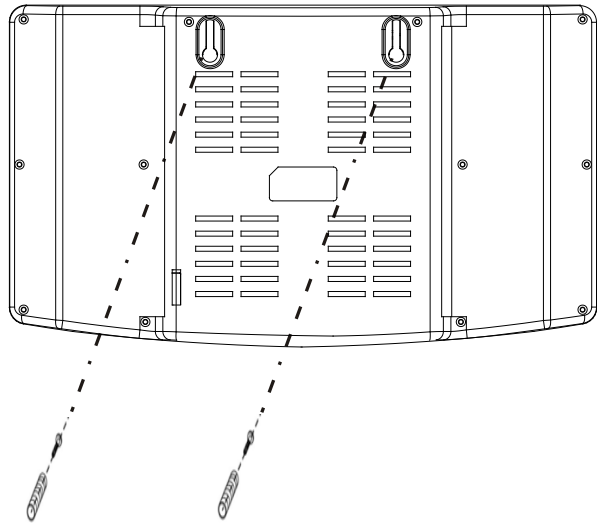
Per l'utilizzo su un tavolo

Per l'utilizzo su un tavolo, il supporto deve essere collegato al dispositivo principale.






Per il montaggio a parete

Rimuovere il supporto dal dispositivo principale.

Prima di realizzare i fori, accertarsi che i segni siano allineati correttamente.
Praticare i fori in corrispondenza dei segni (v. l'immagine seguente).



TELECOMANDO

	Premere per accendere o spegnere il dispositivo.
	Premere questo tasto per avviare/mettere in pausa la riproduzione. Premere in modalità FM per avviare la ricerca automatica.
	Premere in modalità di riproduzione multimediale per arrestare l'ascolto.
MEM	In modalità radio FM, premere per salvare l'emittente.
	In modalità di riproduzione multimediale, premere brevemente per passare al brano precedente. In modalità radio FM, premere per selezionare l'emittente precedente.
	In modalità di riproduzione multimediale, premere brevemente per passare al brano successivo. In modalità radio FM, premere per selezionare l'emittente successiva.
EQ	Premere il tasto per attivare la funzione di equalizzazione e selezionare la modalità audio desiderata.
TUN-	In modalità radio FM, premere per selezionare l'emittente precedente. In modalità radio, premere brevemente per selezionare la frequenza in modo graduale verso il basso. Tenere premuto il tasto per cercare automaticamente la frequenza all'indietro.
TUN+	In modalità radio, premere brevemente il tasto per aumentare gradualmente la frequenza. Tenere premuto il tasto per cercare automaticamente la frequenza in avanti.
Tasti numerici (1-5+)	Premere per inserire i numeri per selezionare il titolo o il canale.
MUTE	Premere per disattivare/riattivare l'audio.
VOL+/VOL-	Premere per impostare il volume.
RAN	In modalità CD, premere per avviare la riproduzione casuale.
REPEAT	In modalità di riproduzione multimediale, premere per ripetere un brano, una cartella o tutto.
MODE	Premere questo tasto per selezionare le diverse modalità: CD, USB, radio FM, BT e ingresso AUX.



Inserire la batteria

Aprire la copertura del vano batterie
Inserire la nuova batteria (batteria al litio a bottone CR2025, non inclusa in consegna). Accertarsi che i poli positivo e negativo siano posizionati correttamente.
Chiudere la copertura.

Utilizzo del telecomando

Per ottenere risultati ottimali, puntare il telecomando verso il ricevitore del segnale sul pannello anteriore del lettore. Mantenere una distanza di 5 metri e un'inclinazione massima di 60 gradi.
Rimuovere la batteria se si desidera mettere via il lettore o non si intende utilizzarlo per un lungo periodo.

Note:

- Le batterie quasi scariche possono perdere e causare danni al telecomando.
- Rimuovere la batteria dal vano non appena si esaurisce o se il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

UTILIZZO

Funzioni di base

Accensione e spegnimento del dispositivo

Premere il tasto ON/OFF su lettore o telecomando per accendere il dispositivo. Quando il dispositivo è acceso, premere il tasto per spegnerlo.

Muto

Premere il tasto MUTE per disattivare immediatamente l'audio. Premendolo di nuovo si riattiva l'audio.

Impostare il volume

Premere i tasti VOL-/VOL+ del telecomando o del lettore per aumentare o diminuire il volume.

Equalizzatore

Premere il tasto EQ sul telecomando per attivare la regolazione del sound e selezionare la modalità musicale desiderata. Sono disponibili diversi tipi di modalità, come descritto di seguito:

→ POP →ROCK →CLASS→ FLAT→JAZZ → VOCAL → OFF

Selezione della modalità operativa

Premere il tasto MODE su lettore o telecomando per selezionare la modalità desiderata, ad esempio CD, USB, radio FM, Bluetooth e AUX-IN.

AUX-IN

Il dispositivo può essere collegato a un lettore audio portatile tramite la presa AUX-IN sul retro. Una volta completato il collegamento, è possibile premere il tasto MODE su lettore o telecomando per passare alla modalità AUX.

FMRADIO

Passare alla modalità FM

Premere HOME su lettore o telecomando per selezionare la modalità FM. Se si utilizza la radio per la prima volta, si dovrebbe iniziare con la ricerca delle emittenti radio FM.

Ricerca automatica

Tenere premuto il tasto su lettore o telecomando per avviare automaticamente la ricerca. La ricerca termina dopo un ciclo. È possibile premere il tasto per terminare la ricerca.

Tenere premuti i tasti ◀▶ su lettore o telecomando per avviare la selezione semiautomatica delle emittenti radio.

Ricerca manuale

Premere una volta i tasti / per regolare manualmente la frequenza in modo graduale.

Selezionare l'emittente

Premere i tasti CH+/CH- del telecomando per selezionare un'emittente successiva o precedente.

È possibile inserire i numeri delle emittenti con i tasti numerici 0+ e selezionare direttamente quella desiderata.

Salvare le emittenti

Premere il tasto REM su dispositivo o telecomando per salvare l'emittente. Se è stata cercata un'emittente radio con la scansione, è possibile salvarla premendo il tasto REM. Premere i tasti ◀◀/▶▶ sul telecomando per salvare l'emittente.

RIPRODUZIONE CD/MP3

Passare alla modalità CD

Premere PUSH per aprire il vano, inserire il disco CD/MP3 con il lato stampato rivolto verso l'alto e richiuderlo. Tenere premuto MODE su lettore o telecomando per selezionare la modalità CD.

Selezionare il titolo

Premere ◀◀/▶▶ per passare alla traccia precedente/successiva. Il numero del titolo appare sul display.

Interrompere la riproduzione

Premere il tasto ▶|| su dispositivo o telecomando per interrompere la riproduzione. Premerlo di nuovo per procedere con la riproduzione.

Fermare la riproduzione

Premere il tasto ■ per arrestare il lettore. Premere il tasto ▶|| per riprendere la riproduzione dall'inizio.

RIPRODUZIONE USB

Sul lato sinistro del dispositivo principale si trova l'interfaccia USB. Questo lettore riproduce i file MP3 salvati su un dispositivo USB.

Collegare il supporto USB all'apposita porta del lettore. Premere il tasto MODE per selezionare la modalità USB. Compare il menu dei contenuti e inizia la riproduzione.

Se la riproduzione non si avvia automaticamente, selezionare un file da riprodurre.

Nota: la corrente massima per la connessione USB deve essere di 500 mA. Se il consumo di energia del supporto USB supera i 500 mA, il dispositivo passa automaticamente in stato di protezione e il supporto smette di funzionare.

RIPRODUZIONE BT

1. Premere il tasto MODE per selezionare la modalità BT.
Utilizzare il dispositivo BT per eseguire la scansione e l'accoppiamento con questo lettore. Il nome per l'accoppiamento è "V-14.2".
2. Riprodurre la musica desiderata dal dispositivo BT.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

UK
CA

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio V-14.2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10040078

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



CONTENIDO

Datos técnicos	62
Indicaciones de seguridad	63
Vista general del aparato	66
Instalación	68
Mando a distancia	69
Funcionamiento	70
Entrada AUX	71
RadioFM	71
Reproducción de CD/MP3	72
Reproducción USB	72
Reproducción BT	73
Retirada del aparato	74
Declaración de conformidad	74

DATOS TÉCNICOS

Número del artículo	10040078, 10040079, 10040080, 10040081
Suministro eléctrico Entrada del adaptador de red Salida del adaptador de red	100-240 V ~ 50/60 Hz 5 V $\overline{=}$ 2 A
Radio Frecuencias	87,5–108 MHz
BT	
Gama de frecuencias BT	2402 GHz - 2483 MHz
Potencia de transmisión BT	4 dBm

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Indicaciones generales de seguridad



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones! No escuche la música a un volumen demasiado alto, ya que podría provocar daños auditivos.

- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por una persona responsable sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Introduzca solo CD en el compartimento para CD.
- Nunca abra la tapa del aparato y no intente reparar el aparato usted mismo.
- Contacte con personal cualificado en caso de reparaciones. El aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Un uso inadecuado puede dañar el aparato y provocar la cancelación de la garantía.

Conexión a la red eléctrica

- Utilice solamente la fuente de alimentación incluida en el envío. El uso de cualquier otra fuente de alimentación puede provocar la cancelación de la garantía o causar daños irreparables en el aparato.
- En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de desenchufarlo de la red eléctrica.
- Si utiliza una base múltiple o el enchufe como dispositivo de desconexión, debe tener en cuenta que siempre deba estar accesible y listo para funcionar.
- Nunca tire las pilas al fuego ni intente abrir la carcasa protectora.
- Las pilas son nocivas si se ingieren y deben guardarse fuera del alcance de los niños.

Ventilación

- No obstruya ni cubra las rejillas de ventilación, orificios o aberturas del aparato con objetos como alfombras, paños y similares, ya que podrían poner en riesgo su funcionalidad o ventilación en cuanto a un uso seguro.
- La parte inferior del aparato puede calentarse si se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado. Se trata de un fenómeno normal.

Lugar de instalación

- Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie plana y estable.
- Coloque el aparato a un máximo de 1,4 metros de la toma de corriente más cercana. Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable del altavoz no provoquen tropiezos.
- Coloque el aparato al menos a un 1 metro de otros dispositivos eléctricos para evitar interferencias.
- Coloque el aparato de tal manera que se encuentre dentro del alcance de los dispositivos BT externos (por ejemplo, iPod, iPhone, iPad, dispositivos Android, ordenadores, etc.). El alcance (sin obstáculos) es de un máximo de 10 metros.
- Asegúrese de que el aparato tenga suficiente espacio hacia arriba para que la antena se pueda orientar correctamente.
- Nunca coloque el aparato directamente sobre superficies antiguas o pulidas.

Indicaciones sobre el láser







ATENCIÓN


¡Peligro de lesiones! Nunca toque ni mire directamente la lente óptica del compartimento de CD.

- Este aparato es un producto láser de clase 1.
- El uso de controles distintos a los especificados en el manual de instrucciones o la modificación no autorizada del aparato puede provocar una exposición perjudicial a la radiación láser.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS PRESENTES EN EL APARATO

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<p>PRECAUCIÓN: NO ABRA LA CARCASA DEL APARATO, ASÍ EVITARÁ DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES PERSONALES GRAVES. EL APARATO NO CONTIENE PIEZAS EN SU INTERIOR QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. CONTACTE ÚNICAMENTE CON PERSONAL CUALIFICADO.</p>		
<p>ADVERTENCIA: PARA EVITAR UN INCENDIO O UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL APARATO AL AGUA, LLUVIA O HUMEDAD.</p>		

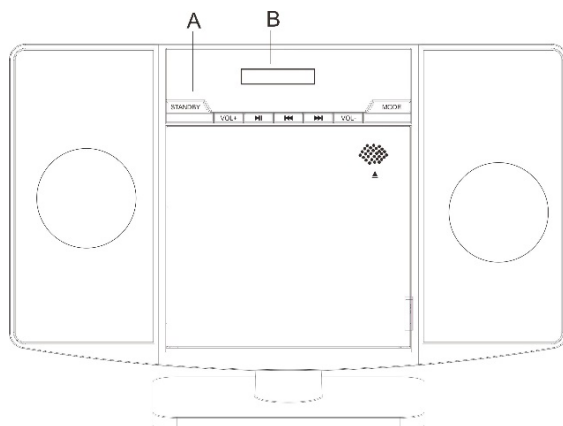
	<p>El símbolo del rayo con la flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de una tensión eléctrica peligrosa sin aislar dentro de la carcasa del aparato, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</p>
	<p>El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de que este manual de instrucciones contiene indicaciones importantes de funcionamiento y del mantenimiento del aparato.</p>

 <p>INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</p>	<p>Seguridad láser</p> <p>Este equipo utiliza un sistema de radiación láser óptico en el mecanismo del CD que está equipado con un equipo de seguridad integrado. No intente desmontar el aparato; en su lugar, contacte con personal de servicio cualificado. La exposición a esta radiación láser invisible puede ocasionar daños oculares en las personas.</p>
---	--

ESTE ES UN PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE 1. EL USO DE ELEMENTOS DE CONTROL U OTROS MEDIOS DIFERENTES A LOS AJUSTES O PROCEDIMIENTOS INDICADOS PUEDE OCASIONAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN LÁSER.

VISTA GENERAL DEL APARATO

Vista frontal

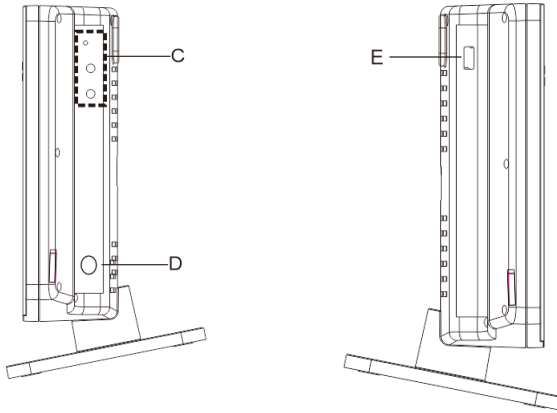




- A. STANDBY:** Pulse la tecla STANDBY de nuevo para volver a acceder al modo STANDBY (pausa).
- B. Pantalla LCD y sensor del mando a distancia**

Teclas de control

VOL-/VOL+	Pulse este botón para regular el volumen.
MODE	En el modo de funcionamiento, puede utilizar este botón para seleccionar los diferentes modos, por ejemplo, CD, USB, radio FM, BT y AUX.
⏮ ⏭	En el modo de reproducción multimedia, pulse brevemente este botón para ir a la pista siguiente/ anterior. En el modo FM, pulse brevemente este botón para iniciar la búsqueda manual o manténgalo pulsado para iniciar la búsqueda semiautomática.
⏸	En el modo de reproducción multimedia, pulse este botón para reproducir/pausar la reproducción. En el modo FM, pulse este botón para activar la búsqueda automática.
⏏	Pulse este botón para abrir el compartimento para CD.

Vista lateral



C	Conexiones
	Entrada para auriculares
	Toma AUX-IN: entrada para dispositivos adicionales con jack de 3,5 mm
	FM ANT: para recibir una señal de audio
D	5 V \approx 2 A Conexión a la red: conecte el aparato a la fuente de alimentación de corriente continua.
E	Puerto USB

INSTALACIÓN

Para usar en la mesa

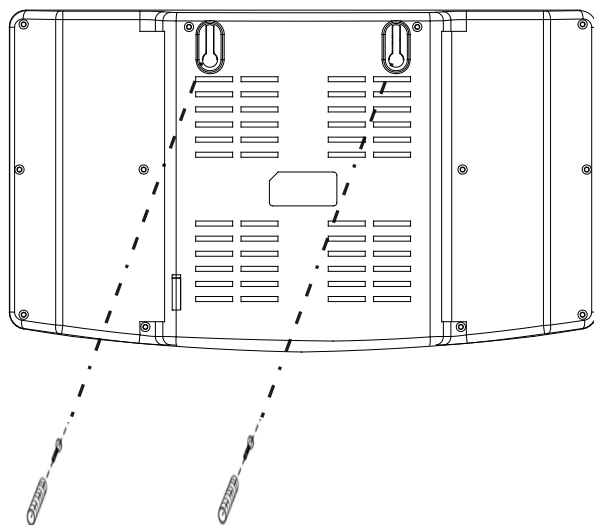
Para el uso de sobremesa, el soporte debe estar unido a la unidad principal.

Para montar en la pared






Retire el soporte de la unidad principal.

Asegúrese de que las marcas estén niveladas antes de taladrar la pared.

Perfore los agujeros en las marcas (véase la ilustración siguiente).



MANDO A DISTANCIA

	Pulse este botón para encender o apagar el aparato.
	Pulse este botón para iniciar o pausar la reproducción. En el modo FM, pulse este botón para iniciar la búsqueda automática.
	En modo reproducción multimedia, pulse este botón para detener la reproducción.
MEM	En el modo radio FM, pulse este botón para almacenar una emisora.
 CH-	En modo de reproducción multimedia, pulse brevemente este botón para ir a la pista anterior. En modo radio FM, pulse este botón para seleccionar el canal hacia abajo.
 CH+	En modo de reproducción multimedia, pulse brevemente este botón para ir a la siguiente pista. En modo radio FM, pulse este botón para seleccionar el canal hacia abajo.
EQ	Pulse este botón para activar la función de ecualizador y seleccionar el modo de audio deseado.
TUN-	En modo radio FM, pulse este botón para seleccionar el canal hacia abajo. En modo radio FM, pulse brevemente este botón para seleccionar la frecuencia de forma descendente. Mantenga pulsado el botón para buscar automáticamente la frecuencia hacia atrás.
TUN+	En modo radio, pulse brevemente este botón para aumentar la frecuencia paso a paso. Mantenga pulsado el botón para buscar automáticamente la frecuencia hacia adelante.
Botones numéricos (1-5+)	Pulse estos botones para introducir números para seleccionar el título o el canal.
MUTE	Pulse este botón para silenciar/reactivar el sonido.
VOL+/VOL-	Pulse este botón para regular el volumen.
RAN	En modo CD, pulse este botón para iniciar la reproducción aleatoria.
REPEAT	En modo reproducción multimedia, pulse este botón para repetir una pista, una carpeta o todo.
MODE	Pulse este botón para seleccionar los diferentes modos: CD, USB, radio FM, BT y entrada AUX.



Sustitución de las pilas:

Abra la tapa del compartimento de las pilas.
Introduzca la nueva pila (pila de litio de botón CR2025, no incluida en el envío). Asegúrese de respetar los polos positivo y negativo.
Cierre la tapa.

Funcionamiento del mando a distancia

Para obtener los mejores resultados, apunte el mando a distancia hacia el receptor de la señal de control remoto en el panel frontal del reproductor. Mantenga una distancia de 5 metros y un ángulo de 60 grados o menos. Retire la pila si va a guardar el aparato o si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.

Notas:

- Las pilas débiles pueden tener fugas y causar daños en el mando a distancia.
- Retire la pila del compartimento de pilas en cuanto se agote o si no va a usar el mando a distancia durante mucho tiempo.

FUNCIONAMIENTO

Funciones básicas

Encender y apagar el aparato

Puse el botón ON/OFF en el reproductor o en el mando a distancia para encender el aparato. Cuando el aparato está encendido, pulse el mismo botón para apagarlo.

Silenciar

Pulse el botón MUTE para silenciar el sonido inmediatamente. Al pulsar el mismo botón de nuevo, el sonido vuelve a activarse.

Ajustar el volumen

Pulse los botones VOL-/VOL+ del mando a distancia o del reproductor para subir o bajar el volumen.

Ecuallizador

Pulse el botón EQ del mando a distancia para activar la ecualización y seleccionar el modo de audio deseado. Existen varios tipos de modos que se describen a continuación:

→ POP →ROCK →CLASS→ FLAT→JAZZ → VOCAL → OFF

Seleccionar el modo de funcionamiento

Pulse el botón MODE del reproductor o del mando a distancia para seleccionar el modo deseado, por ejemplo, CD, USB, radio FM, Bluetooth y modo AUX-IN.

ENTRADA AUX

El aparato puede conectarse a un reproductor de audio portátil a través de la toma AUX-IN que se haya en la parte posterior. Una vez finalizada la conexión, pulse el botón MODE del reproductor o del mando a distancia para ir al modo AUX.

RADIOFM

Cambiar al modo FM

Pulse el botón MODE del reproductor o del mando a distancia para seleccionar el modo FM. Si es la primera vez que utiliza la radio, debería empezar por buscar emisoras de radio FM.

Búsqueda automática de emisoras

Mantenga pulsado el botón del reproductor o del mando a distancia para iniciar la búsqueda automáticamente. La búsqueda finaliza después de un ciclo. Puede pulsar el botón para finalizar la búsqueda.

Mantenga pulsados los botones ◀◀/▶▶ del reproductor o del mando a distancia para iniciar la selección semiautomática de emisoras de radio.

Búsqueda manual de emisoras

Pulse los botones / una vez para ajustar manualmente la frecuencia paso a paso.

Selección de canales

Pulse los botones CH+/CH- del mando a distancia para seleccionar la siguiente emisora o la emisora anterior.

Puede introducir los números de las emisoras con las teclas numéricas 0+ y seleccionar directamente la emisora deseada.

Guardar una emisora

Pulse el botón REM del mando a distancia para guardar la emisora. Si ha buscado una emisora de radio mediante la búsqueda, puede guardarla pulsando la tecla REM. Pulse los botones ◀◀/▶▶ del mando a distancia para guardar la emisora.

REPRODUCCIÓN DE CD/MP3

Cambio al modo CD

Pulse PUSH para abrir la tapa de compartimento de CD, introduzca el disco CD/MP3 en el compartimento con la cara impresa hacia arriba y, a continuación, cierre la tapa. Mantenga pulsado el botón MODE del reproductor o del mando a distancia para seleccionar el modo CD.

Seleccionar una pista

Pulse ◀◀/▶▶ para saltar a la pista anterior/siguiente. El número de la pista aparece en la pantalla.

Interrumpir la reproducción

Pulse el botón ⏸ del aparato o del mando a distancia para poner en pausa la reproducción. Pulse de nuevo el botón para continuar con la reproducción.

Parar la reproducción

Pulse el botón ■ para detener el reproductor. Pulse el botón ▶ para comenzar la reproducción desde el inicio.

REPRODUCCIÓN USB

En el lado izquierdo de la unidad principal se encuentra el puerto USB. Este reproductor reproduce archivos MP3 almacenados en un dispositivo USB.

Conecte el dispositivo USB al puerto USB del reproductor. Pulse el botón MODE varias veces para seleccionar el modo USB. Aparece un menú de contenidos y comienza la reproducción. Si la reproducción no se inicia automáticamente, seleccione un archivo para reproducirlo.

Nota: La corriente máxima para la conexión USB debe ser de 500 mA. El aparato pasará automáticamente al estado de protección y el dispositivo USB dejará de funcionar si el consumo de energía del dispositivo USB supera los 500 mA.

REPRODUCCIÓN BT

1. Pulse el botón MODE varias veces para seleccionar el modo Bluetooth. Utilice su dispositivo BT para escanear y emparejar con este reproductor. El nombre del acoplamiento es «V-14.2».
2. Reproduzca la música que desea desde su dispositivo BT.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico V-14.2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10040078

